



**REPUBLIKA HRVATSKA  
REPUBBLICA DI CROAZIA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA**



**Upravni odjel za kulturu  
Assessorato alla cultura**

**Novigrad-Cittanova, Mlinska/Via del Mulino 4b**

tel.052/742-330, fax: 052/742-332

**Labin, G. Martinuzzi 2**

tel.052/429-987, fax: 052/429-997

**Pula-Pola, Riva 8**

tel.052/351-472, fax: 351-477

**KLASA: 612-01/13-01/ 355**

**URBROJ: 2163/1-21/1-14-03**

**Labin , 18.11.2014.**

**ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

**Putem**

**Stručne službe za poslove**

**Skupštine i Poglavarstva**

**Drščevka 3, 52000 PAZIN**

**PREDMET: Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2014.godinu -dostavlja se**

U privitku Vam dostavljamo predmetni akt na nadležno postupanje.

S poštovanjem,

**Pročelnik.  
Vladimir Torbica prof.**

**Privitak:**

- 1.Prijedlog Zaključka
- 2.Prijedlog Odluke
- 3.Preslika Programa javnih potreba u kulturi za 2014.godinu
- 4.Obrazloženje





**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 612-01/14-01/06  
URBROJ: 2163/1-01/8-14-2  
Pula, 02. prosinca 2014.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
N/r. predsjednika Valter Drandić  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**PREDMET: Odluka o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2014.godinu**

Temeljem članka 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09 i 4/13) Župan Istarske županije dana 02. prosinca 2014. godine donosi

**Z A K L J U Č A K**

1. Prihvata se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2014.godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**

Na temelju članaka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09) te članka 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“broj 10/09 i 4/13), Skupština Istarske županije-Regione Istriana na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

**ODLUKU  
O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2014. GODINU**

**Članak 1.**

U članku 1. Programa javnih potreba u kulturi za 2014. godinu-tabelarni dio- vrše se izmjene i dopune kako sljedi:

-u naslovu **PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2014.** iznos „**4.780.000,00**“ mijenja se i glasi „**4.880.000,00**“

-u podnaslovu **KULTURNI PROGRAMI-JAVNE POTREBE** iznos „**2.280.000,00**“ mijenja se i glasi „**2.380.000,00**“

-u podnaslovu **KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO - Manifestacije** vrši se sljedeća izmjena :

-redni broj 7., tekstualni dio, mijenja se i glasi „Katedra čakavskog sabora Žminj-pjesnička zbirka Nada Galant :Koluori,žuhko“

-u podnaslovu **Potpore tiskanju** vrši se sljedeća izmjena :

-redni broj 7., tekstualni dio, mijenja se i glasi „POU Buje/UPA Buje-Vizura aperta“

-u podnaslovu **GLAZBENO-SCENSKA DJELATNOST** vrše se izmjene kako sljedi:

-redni broj „19. Marko Rojnić ,Pula- Abeceda filma i iznos 5.000,00“, briše se

-redni broj 21. „ Istarski pododbor HDGU,Pula –Zvuci Istre i iznos 5.000,00“, briše se

-u rednom broj 24. „Ostali programi“ iznos „10.000,00“ mijenja se i glasi „20.000,00“

-dosadašnji redni brojevi 20., 22., 23. i 24. postaju redni brojevi 19.,20., 21. i 22.

-u podnaslovu **ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA** vrše se izmjene kako sljedi:

-u rednom broju 5..Grad Buje-Kula Sv.Martina iznos „50.000,00“ mijenja se i glasi „150.000,00“

-redni broj „14. PPMI/MSNI Pula-Tjedan istarskih muzeja i iznos 40.000,00“ , briše se  
-dosadašnji redni brojevi 15. do 23. postaju redni brojevi 14. do 22.

-u rednom broj 15.(koji postaje redni broj 14.) PPMI/MSNI Pula –Izložba „Baron Gautsch“-prva žrtva I.svjetskog rata u Istri, iznos „30.000,00“ mijenja se i glasi „70.000,00“

-redni broj 22.(koji postaje redni broj 21.) „Tea Zubin Ferri- Baza podataka materijalne kulturne baštine Istarske županije-Regione Istriana „,mijenja se i glasi “Zavičajni muzej Grada Rovinja-restauracija tiskarske preše“

-u podnaslovu **VIZUALNE UMJETNOSTI** vrši se sljedeća izmjena:

-redni broj 13. mijenja se i glasi „Umjetnička organizacija Apoteka-Apoteka – godišnji program 2014.“

- u podnaslovu **MEĐUNARODNA SURADNJA** vrše se izmjene kako sljedi:
- u rednom broju 1. riječi "IKA/ACI,Pula" brišu se
- redni broj 2. mijenja se i glasi "EMI/MEI Pazin-Gostovanje izložbe EMI/MEI Pazin u Mađarskoj -10.000,00"
- u rednom broju 6., tekstualni dio mijenja se i glasi „IKA/ACI,Pula-tečaj europrojektiranja za kulturne djelatnike s područja IŽ-RI“
- u rednom broju 8., tekstualni dio mijenja se i glasi „Umjetnička organizacija Apoteka Vodnjan - Apoteka-predstavljanje u Bruxelleu“
- redni broj 12.mijenja se i glasi „EMI/MEI Pazin-Gostujuća izložba „Dječje igračke iz hrvatske baštine - 10.000,00“.

## Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u «Službenim novinama Istarske županije»

KLASA :

URBROJ:

Pazin ,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJА  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine  
Valter Drandić

*Dostaviti:*

- 1.Uredu Državne uprave-Službi za opću upravu
- 2.Županu IŽ-RI
- 3.Upravnom odjelu za kulturu IŽ-RI
- 4.Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ-RI
- 5.Objava
- 6.Pismohrana,ovdje

## **OBRAZLOŽENJE**

### **I. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE OVOG AKTA**

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi ( "Narodne novine" br. 47/90., 27/93. i 38/09. ) te u članku 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije br. 10/09. i 04/13.)

Člankom 1. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (u dalnjem tekstu: Zakon) propisano je da Republika Hrvatska, županije, Grad Zagreb, općine i gradovi donose programe javnih potreba u kulturi te za njihovo provođenje osiguravaju sredstva iz svojih proračuna, u skladu sa zakonom. Navedenim se člankom propisuje i da se programom javnih potreba u kulturi obuhvaćaju svi oblici poticanja i promicanja kulture i kulturnih djelatnosti koji pridonose razvitku i unapređivanju svekolikog kulturnog života u Republici Hrvatskoj te da se pri utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi polazi od potreba i postignutog stupnja razvijenosti kulture i kulturnih djelatnosti.

Člankom 9.a. Zakona propisano je da Program javnih potreba u kulturi donosi predstavničko tijelo županije na prijedlog župana, zajedno s godišnjim proračunom županije.

Člankom 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije – Regione Istriana.

### **II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM**

Skupština Istarske županije – Regione Istriana, na svojoj sjednici održanoj dana 16.prosinca 2013. godine, donijela je Program javnih potreba u kulturi za 2014. godinu ( u dalnjem tekstu:Program).

U tijeku godine ukazala se potreba za izmjenama i dopunama Programa.

Predložene izmjene i dopune Programa usklađene su sa Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2014.g., a njima se osiguravaju:

1. dodatna sredstva za programe već uvrštene u Program, a koji se zbog povećanih troškova ne mogu provesti u planiranom opsegu

2.sredstva za programe koji su provedeni ili će se u provesti tijekom 2014.g., a koji nisu uvršteni u Program jer su planirani i prihvaćeni u tijeku tekuće godine - nakon isteka roka za prijavu na javni natječaj

3. preraspodjele sredstava unutar Programa , budući da se neki programi uvršteni u Program neće provesti u 2014.g.

### **III. FINANSIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2014.g osigurana su potrebna sredstva za provedbu ovog akta.

### **IV. ROK ZA PROVOĐENJE AKTA**

Rok za provedbu ovog akta je 31. prosinac 2014.godine

### **V. PRIJEDLOG AKTA**

Dostavlja se u prilogu s obrazloženjem

Temeljem članka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09), te članka 43. Statuta Istarske županije – Regione Istria („Službene novine Istarske županije“ broj 10/09 i 4/13). Skupština Istarske županije – Regione Istria na sjednici održanoj dana 16. prosinca 2013. godine, donosi

## PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2014.GODINU

### Članak 1.

<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2014.</b>	<b>4.780.000,00</b>
<b>KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE</b>	<b>2.280.000,00</b>
<b>KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO</b>	<b>220.000,00</b>
<b>Manifestacije</b>	<b>60.000,00</b>
1. Gradska knjižnica Umag - 15. Forum Tomizza	14.000,00
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2014.	10.000,00
3. Udruga „Zvona i nari“, Ližnjan – Književno svratište Zvona i nari , Ližnjan	10.000,00
4. Katedra Čakavskog sabora Žminj – 46 Sabor čakavskog pjesništva	7.000,00
5. Istarski ogrank DHK – XII. Pulski dani eseja	7.000,00
6. Gradska knjižnica Poreč –XXI. Verši na šterni	7.000,00
7. POU Grada Rovinja – XIX. Šoljanovi dani	5.000,00
<b>Potpore tiskanju</b>	<b>150.000,00</b>
1. Istarski ogrank DHK - Časopis Nova Istra	80.000,00
2. Istarski ogrank DHK – Književni portret :Miroslav Sinčić	10.000,00
3. Gradska knjižnica Umag - Fulvio Tomizza: Prijateljstvo	10.000,00
4. POU Buje / UPA Buje – Ivan Milotić: Momjanski kapitular	20.000,00
5. UO „Komoč koruna“, Ližnjan – N.Grgorinić i O Rađen: Putanje	10.000,00
6. Gradska knjižnica Poreč – Verši,antologija	10.000,00
7. POU Buje / UPA Buje – Zbornik međunarodnog skupa „Momjan i Istra“	10.000,00
<b>Otkup za knjižnice</b>	<b>10.000,00</b>
1.Vladimiro Gagliardi: El canto del gardelin / Češljugarov pjev	720,00
2.Sveučilište J.Dobrile u Puli - Paolo Petronio, Antonio Smareglia	900,00
3.Udruga San(j)am knjige u Istri – M.Ferlin, D Žeželj: Pio i Pepe Ako nije onda je	990,00
4.IO DHK Pula – Ljubica Ivezić: Odbljesci pamćenja	1.215,00
5. Lektira Kostrena – Tomislav Milohanić: Deštini i znamenja	6.175,00
<b>GLAZBENO - SCENSKA DJELATNOST</b>	<b>330.000,00</b>
1. Identitet d.o.o.,Pula – 17 Međunarodni orguljaški festival Organum histriae	40.000,00
2. Ini.za prom.umj.Mediterana Umag – 15 Međunarodni festival komornog teatra Zlatni lav Umag	35.000,00
3. OKUD Istra Pula – 39.Međunarodni susret harmonikaša	30.000,00
4. Milottijevi dani	30.000,00
5. Katedra ČS za glazbu Novigrad – 47. susret hrvatskih pjevačkih zborova	20.000,00
6. POU Poreč – 53 "Koncerti u Eufrazijevoj bazilici"	15.000,00
7. POU Poreč – 10 Međunarodno violončelištičko natjecanje "Antonio Janigro"	15.000,00
8. Katedra ČS Novigrad – 8.Međunarodni muzikološki skup „Glazbe Jadran-a- identitet, utjecaji i tradicije“	10.000,00
9. Udruga Europski centar za kulturu, Rovinj –10. BaRoMus Festival	10.000,00
10. Teatar Naranča, Pula – Dječja čakavska scena	15.000,00

11. Pulska filmska tvornica, Pula – Klub Pulske filmske tvornice	10.000,00
12. Istarska glazbena scena mladih, Pula – Vesna - glazbene mladice	10.000,00
13. KUD Matko Laginja Sveti Lovreč – 39. Susret puhačkih orkestara Istre	10.000,00
14. Šikuti machine, Svetvinčenat - Grillpeace United 2014.	10.000,00
15. Teatar Tiren, Zagreb – 10.kazališni kamp	10.000,00
16. Roberta Razzi, Rabac - Amor	10.000,00
17. HGU podružnica Pula – Ljetne jazz radionice	10.000,00
18. POU Poreč – Kazališni festival – 7. "Zlatni zub"	5.000,00
19. Marko Rojnić, Pula – Abeceda filma	5.000,00
20. POU Grada Rovinja – Glazbeni poučak	5.000,00
21. Istarski pododbor HDGU, Pula – Zvuci Istre	5.000,00
22. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji 2014.	5.000,00
23. Gradska radionica, Pula – Točka susreta-Musicpolis	5.000,00
24. Ostali programi	10.000,00
<b>ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA</b>	<b>800.000,00</b>
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	100.000,00
2. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
3. Općina Cerovje – Sanacija kaštela Possert	50.000,00
4. Grad Buzet – Sanacija zidina kaštela Petrapilosa	50.000,00
5. Grad Buje – Kula sv. Martina	50.000,00
6. Općina Sv. Lovreč – Trokutasta kula	50.000,00
7. Općina Svetvinčenat - Restauracija fresaka u crkvi Sv. Katarine u Svetvinčentu	70.000,00
8. Grad Pazin - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00
9. Općina Grožnjan - Restauracija fresaka u crkvi Sv. Prima i Felicijana	50.000,00
10. EMI / MEI Pazin - Djelatnost Centra za nematerijalnu kulturu Istre	40.000,00
11. EMI / MEI Pazin – ETNOFilm 6- Festival etnografskog filma	30.000,00
12. EMI / MEI Pazin – Radionica istraživanja i kreiranja „Odakle smo?“	10.000,00
13. EMI / MEI Pazin – Katalog tradicijskih glazbenih instrumenata iz fundusa EMI /MEI	10.000,00
14. PPMI / MSNI Pula – Tjedan istarskih muzeja	40.000,00
15. PPMI / MSNI Pula – Izložba „Baron Gautsch“ – prva žrtva I.svjetskog rata u Istri	30.000,00
16. PPMI / MSNI Pula – Katalog izložbe „Baron Gautsch“ – prva žrtva I.svjetskog rata u Istri	20.000,00
17. AMI Pula – Zambratija – zaštita prapovijesnog šivanog broda	10.000,00
18. AMI Pula – Izložba „Novovjekovna arheologija Arheološkog muzeja Istre“	10.000,00
19. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spomeničke knjižnice 16.st.	10.000,00
20. Muzej Grada Umaga - Umago- 13. Međunarodni festival antike Sepomaia viva	10.000,00
21. Muzej Grada Umaga -Umago – Restauratorsko, konzer. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00
22. Tea Zubin Ferri – Baza podataka materijala kulturne baštine Istarske županije – Regione Istriana	10.000,00
23. Ostali programi	20.000,00
<b>VIZUALNE UMJETNOSTI</b>	<b>200.000,00</b>
1. MSUI / MACI – Tu smo 4	40.000,00
2. MSUI / MACI – Studio	15.000,00
3. MSUI / MACI – Bojan Šumonja	15.000,00
4. HDLU Istre – Pozivne samostalne izložbe	10.000,00
5. HDLU Istre – Međunarodna bijenalna izložba Multimeridjan '14	10.000,00
6. Muzej - Museo Lapidarium – Programska djelatnost galerije Rigo i projekt Arterija V	20.000,00
7. POU Poreč – 54. Annale	15.000,00
8. Udruga MMC Luka Pula – Cinemaniac 2014 - Mislići film	10.000,00

9. UO Robot Pula – Samostalne izložbe u galeriji Poola	10.000,00
10. Silvija Potočki Smiljanić – Program galerije Singular	10.000,00
11. Šikuti machine ,Svetvinčenat – Izložbe u Šikutima i Savičenti	10.000,00
12. Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona	10.000,00
13. Matija Debeljuh – Apoteka-godišnji program 2014	10.000,00
14. Bubamara d.o.o / Galerija Milotić, Pula – Samostalna izložba Matko Vekić	5.000,00
15. DAI / SAI, Pula – Dani arhitekture u Istri	5.000,00
16. Ostali programi	5.000,00
<b>NOVE MEDIJSKE KULTURE</b>	<b>180.000,00</b>
1. Udruga Veliki mali čovjek, Pazin - Sedam dana stvaranja	60.000,00
2. Sonitus, Pula- Festival Visualia 2014	20.000,00
3. Udruga Metamedij, Pula – Metamedia Lab – „remiks identiteta“	20.000,00
4. Udruga Albus, Pazin - Istrakon 2014	10.000,00
5. LAE XXI, Labin – KUC Lamparna	10.000,00
6. Udruga Kulturban, Pula – Audioart 05	10.000,00
7. Udruga Seasplash, Pula – Seasplash klub	10.000,00
8. Branka Benčić, Pula – Platforma Cinemaniac	10.000,00
9. Udruga Teatar umjetnosti, Pula – Tit (raj )	5.000,00
10. Gradska radionica,Pula – Gradionica fest	5.000,00
11. Neven Radaković,Pula – „Slučaj muzičkog salona“	5.000,00
12. Udruga Kulturban,Pula- Audioart Alpenglow – Styria meets Croatia	5.000,00
13. Ostali programi	10.000,00
<b>NEMATERIJALNA KULTURNΑ BAŠTINA</b>	<b>300.000,00</b>
1. RKUD Rudar Raša – 49. središnja smotra narodne glazbe i plesa Istre	50.000,00
2. POU Poreč – 42. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	35.000,00
3. Udruga Tragovi,Rijeka - Očuvanje Vlaškog i žejanskog jezika	30.000,00
4. KUD Istarski željezničar Roč – „Z armonikom v Roč“ i 19.svjetsko prvenstvo svirača dijatonskih harmonika	25.000,00
5. KUD Ivan Fonović Zlatela Kršan – Zaštita nematerijalne kulturne baštine Istre-Kršan	20.000,00
6. Folklorno društvo „Pazin“,Pazin - „Nedilja u 5 popolne“	10.000,00
7. RKUD Rudar Raša – „Meh na srcu“ i „Labinske konti“	10.000,00
8. Udruga mladih Pagubice - Supci pod mavricun	10.000,00
9. Udruga Tradinetno,Pazin – Festival Tradinetno	10.000,00
10. POU Pazin – 14.„Mali kanat“	10.000,00
11. Katedra čakavskog sabora Roč – „Bajsi u Draguću“	10.000,00
12. Katedra čakavskog sabora Roč – „Z vijulinji sopu muškardini“	10.000,00
13. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Ćićarji	10.000,00
14. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	10.000,00
15. LAE XXI Labin – Virtualni muzej rudarstva i industrije Istre	10.000,00
16. ZT Vodnjan-CI Dignano – 14.Međunarodni festival folkloru „Leron“	10.000,00
17. Istarsko povjesno društvo, Pula – Istarske sudbine Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima za II.svjetskog rata i porača	10.000,00
18. Udruga Babin pas,Rovinj – Dani Kažuna Rovinjskog Sela	5.000,00
19. Fenliga Udruga u kulturi,Medulin – Zimska predavanja	5.000,00
20. Ostali programi	10.000,00
<b>MEĐUNARODNA SURADNJA</b>	<b>150.000,00</b>
1. IKA / ACI ,Pula - Dani Istre u Vojvodini 2014.	40.000,00
2. Hrvatski nacionalni komitet ICOM-a – Izazovi muzeja 3	15.000,00

3. KUD „Matko Brajša Rašan“ Pula – Canta en primavera - Malaga 2014.	10.000,00
4. Puhački orkestar Grada Pule– Međunarodno natjecanje zborova i vokalnih skupina u Bad Ischlu,Austria	10.000,00
5. Emil Knapić,Poreč – Gostovanje na međunarodnoj izložbi	10.000,00
6. IKA / ACI,Pula – Holidays after the fall	10.000,00
7. Grad Labin – Atrium -arhitektura totalitarnih režima XX stoljeća u gos. urb. razvojem	10.000,00
8. Matija Debeljuh –Apoteka- predstavljanje u Bruxelleu	10.000,00
9. Marin Galerija,Umag – Međunarodna suradnja sa galerijom Ozon	10.000,00
10. LAE XXI,Labin– Rudnici kulture	10.000,00
11. UO Transhistria ensemble – Gostovanje na Donaufestu u Ulmu	10.000,00
12. Ostali programi	5.000,00
<b>OSTALI PROGRAMI</b>	<b>100.000,00</b>
1. Mara d.o.o.,Pula – Kalendar XIIxII 2015	50.000,00
2. EMI / MEI,Pazin – Nematerijalna kultura i konstrukcija identiteta u Istri na primjeru tradicijske glazbe	20.000,00
3. Dario Marušić,Pula – Praksa violine i Bajsa u Istri	10.000,00
4. Savez udruga Rojc,Pula – Društveni centar Rojc / TEH	10.000,00
5. Ostali programi	10.000,00
<b>KULTURNI PROGRAMI – OSTALO</b>	<b>2.500.000,00</b>
1. Motovun film festival Zagreb - Motovun film festival 2014.	400.000,00
2. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri,Pula – 20.Sa(n)jam knjige u Istri	240.000,00
3. Zagrebački plesni ansambl,Zagreb –15.Festival plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat	200.000,00
4. Pula film festival,Pula – 61.Festival igranog filma u Puli	200.000,00
5. Galerija Klovićevi dvori Zagreb – Istra od Rima do Austrije	150.000,00
6. SAKUD Pula – 20.PUF –Međunarodni kazališni festival	150.000,00
7. Udruga Metamedij,Pula– Kulturistra –web portal za kulturu Istarske županije	150.000,00
8. Gradska knjižnica Pazin – Kuća za pisce- Hiža od besid	100.000,00
9. Udruga Čarobnjakov šešir,Pula - Festival uličnih čarobnjaka	90.000,00
10. IKA / ACI,Pula – Umjetničko blago istarske crkve	80.000,00
11. Mediteranski Kiparski Simpozij,Labin – Program rada	70.000,00
12. Kazalište Ulysses,Zagreb- Sezona 2014. Kazališta Ulysses	70.000,00
13. Udruga Val kulture,Zagreb – Legendfest -Festival istarskih narodnih priča,legendi i mitova	60.000,00
14. Humaniora d.o.o.Zagreb – Statuti istarskih gradova	60.000,00
15. TV Istra ,Pazin - Kultivator –emisija o kulturi Istre	50.000,00
16. Grad Buje – Buje - Galerija Orseola	50.000,00
17. UO Transhistria ensemble - Panphonnia Istriana/Istarsko mnogočvije vol.4 -Istromlečki	50.000,00
18. Kazališno proljeće u istarskoj zimi	50.000,00
19. Milan Rakovac – Sabrana djela	50.000,00
20. Zagrebački plesni ansambl,Zagreb - Mediteranski plesni centar Savičenta – Plešem u Istri	50.000,00
21. Udruga Prosoli - Sveta glazba, Zagreb – Dvigrad festival	50.000,00
22. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri,Pula – 7 Festival dječje knjige Monte librič	50.000,00
23. Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja – 7 Art Exchange	50.000,00
24. Općina Marčana – 40.Susreti na dragom kamenu	30.000,00

<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2014.</b>	<b>4.750.000,00</b>
<b>KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE</b>	<b>2.250.000,00</b>
<b>KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO</b>	<b>220.000,00</b>
<b>Manifestacije</b>	<b>60.000,00</b>
1. Gradska knjižnica Umag - 15 Forum Tomizza	14.000,00
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2014.	10.000,00
3. Udruga „Zvona i nari“ Ližnjan – Književno svratište Zvona i nari , Ližnjan	10.000,00
4. Katedra Čakavskog sabora Žminj – 46.Sabor čakavskog pjesništva	7.000,00
5. Istarski ogranač DHK – XII.Pulski dani eseja	7.000,00
6. Gradska knjižnica Poreč –XXI. Verši na šterni	7.000,00
7. POU Grada Rovinja – XIX. Šoljanovi dani	5.000,00
<b>Potpore tiskanju</b>	<b>150.000,00</b>
1. Istarski ogranač DHK - Časopis Nova Istra	80.000,00
2. Istarski ogranač DHK – Književni portret Miroslav Sinčić	10.000,00
3. Gradska knjižnica Umag - Fulvio Tomizza: Prijateljstvo	10.000,00
4. POU Buje / UPA Buje – Ivan Milotić: Momjanski kapitular	20.000,00
5. UO „Komoč koruna“, Ližnjan – N.Grgorinić i O.Rađen: Putanje	10.000,00
6. Gradska knjižnica Poreč – Verši: antologija	10.000,00
7. POU Buje / UPA Buje – Zbornik međunarodnog skupa „Momjan i Istra“	10.000,00
<b>Otkup za knjižnice</b>	<b>10.000,00</b>
1. Vladimiro Gagliardi: El canto del gardelin / Češljugarov pjev	720,00
2. Sveučilište J.Dobrile u Puli - Paolo Petronio: Antonio Smareglia	900,00
3. Udruga San(j)am knjige u Istri – M.Ferlin, D.Žeželj: Pio i Pepe Ako nije onda je	990,00
4. IO DHK Pula – Ljubica Ivezic: Odobljeni pamćenja	1.215,00
5. Lektira Kostrena – Tomislav Milohanić: Deštini i znamenja	6.175,00
<b>GLAZBENO - SCENSKA DJELATNOST</b>	<b>300.000,00</b>
1. Identitet d.o.o.,Pula - 17 Međunarodni orguljaški festival Organum histriae	40.000,00
2. Inicijativa prom. umj. Mediterana Umag – 15. Međunarodni festival komornog teatra Zlatni lav Umag	35.000,00
3. OKUD Istra,Pula – 39 Međunarodni susret harmonikaša	30.000,00
4. Katedra ČS za glazbu Novigrad – 47. susret hrvatskih pjevačkih zborova	20.000,00
5. POU Poreč – 53. "Koncerti u Eufragijevoj bazilici"	15.000,00
6. POU Poreč – 10 Međunarodno violončelištičko natjecanje "Antonio Janigro"	15.000,00
7. Katedra ČS Novigrad – 8.Međunarodni muzikološki skup „Glazbe Jadrana- identitet, utjecaji i tradicije“	10.000,00
8. Udruga Europski centar za kulturu, Rovinj – 10. BaRoMus Festival	10.000,00
9. Teatar Naranča, Pula – Dječja čakavska scena	15.000,00
10. Pulpska filmska tvornica, Pula – Klub Pulpske filmske tvornice	10.000,00
11. Istarska glazbena scena mladih,Pula – Vesna - glazbene mladice	10.000,00
12. KUD Matko Laginja Sveti Lovreč – 39.Susret puhačkih orkestara Istre	10.000,00
13. Šikuti machine, Svetvinčenat - Grillpeace United 2014.	10.000,00
14. Teatar Tirena, Zagreb – 10 kazališni kamp	10.000,00
15. Roberta Razzi, Rabac - Amor	10.000,00
16. HGU podružnica Pula – Ljetne jazz radionice	10.000,00
17. POU Poreč – Kazališni festival – 7 "Zlatni Zub"	5.000,00
18. Marko Rojnić ,Pula– Abeceda filma	5.000,00
19. POU Grada Rovinja – Glazbeni poučak	5.000,00
20. Istarski pododbor HDGU, Pula – Zvuci Istre	5.000,00

21. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji 2014.	5.000,00
22. Gradska radionica, Pula – Točka susreta-Musicpolis	5.000,00
23. Ostali programi	10.000,00
<b>ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEEOLOGIJA</b>	<b>800.000,00</b>
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	100.000,00
2. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
3. Općina Cerovlje – Sanacija kaštela Possert	50.000,00
4. Grad Buzet – Sanacija zidina kaštela Petrapilosa	50.000,00
5. Grad Buje – Kula sv. Martina	50.000,00
6. Općina Sv. Lovreč – Trokutasta kula	50.000,00
7. Općina Svetvinčenat - Restauracija fresaka u crkvi Sv. Katarine u Svetvinčentu	70.000,00
8. Grad Pisino - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00
9. Općina Grožnjan - Restauracija fresaka u crkvi Sv Prima i Felicijana	50.000,00
10. EMI / MEI Pisino - Djelatnost Centra za nematerijalnu kulturu Istre	40.000,00
11. EMI / MEI Pisino – ETNOFilm 6- Festival etnografskog filma	30.000,00
12. EMI / MEI Pisino – Radionica istraživanja i kreiranja „Odakle smo?“	10.000,00
13. EMI / MEI Pisino – Katalog tradicijskih glazbenih instrumenata iz fundusa EMI /MEI	10.000,00
14. PPMI / MSNI Pula – Tjedan istarskih muzeja	40.000,00
15. PPMI / MSNI Pula – Izložba „Baron Gautsch“ – prva žrtva I svjetskog rata u Istri	30.000,00
16. PPMI / MSNI Pula – Katalog izložbe „Baron Gautsch“ – prva žrtva I svjetskog rata u Istri	20.000,00
17. AMI Pula – Zambratija – zaštita prapovijesnog šivanog broda	10.000,00
18. AMI Pula – Izložba „Novovjekovna arheologija Arheološkog muzeja Istre“	10.000,00
19. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spomeničke knjižnice 16.st.	10.000,00
20. Muzej Grada Umaga - Umago- 13 Međunarodni festival antike Sepomaia viva	10.000,00
21. Muzej Grada Umaga -Umago – Restauratorsko, konzer. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00
22. Tea Zubin Ferri – Baza podataka materijala kulturne baštine Istarske županije – Regione Istriana	10.000,00
23. Ostali programi	20.000,00
<b>VIZUALNE UMJETNOSTI</b>	<b>200.000,00</b>
1. MSUI / MACI – Tu smo 4	40.000,00
2. MSUI / MACI – Studio	15.000,00
3. MSUI / MACI – Bojan Šumonja	15.000,00
4. HDLU Istru – Pozivne samostalne izložbe	10.000,00
5. HDLU Istru – Međunarodna bijenalna izložba Multimeridjan '14	10.000,00
6. Muzej - Museo Lapidarium – Programska djelatnost galerije Rigo i projekt Arterija V	20.000,00
7. POU Poreč – 54. Annale	15.000,00
8. Udruga MMC Luka,Pula – Cinemaniac 2014 - Mislići film	10.000,00
9. UO Robot Pula – Samostalne izložbe u galeriji Poola	10.000,00
10. Silvija Potočki Smiljanić – Program galerije Singular	10.000,00
11. Šikuti machine ,Svetvinčenat – Izložbe u Šikutima i Savičenti	10.000,00
12. Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona	10.000,00
13. Matija Debeljuh – Apoteka-godišnji program 2014	10.000,00
14. Bubamara d.o.o. / Galerija Milotić, Pula – Samostalna izložba Matko Vekić	5.000,00
15. DAI / SAI, Pula – Dani arhitekture u Istri	5.000,00
16. Ostali programi	5.000,00
<b>NOVE MEDIJSKE KULTURE</b>	<b>180.000,00</b>

1. Udruga Veliki mali čovjek, Pisino - Sedam dana stvaranja	60.000,00
2. Sonitus, Pula- Festival Visualia 2014	20.000,00
3. Udruga Metamedij, Pula – Metamedia Lab –, remiks identiteta"	20.000,00
4. Udruga Albus, Pisino - Istrakon 2014	10.000,00
5. LAE XXI, Labin – KUC Lamparna	10.000,00
6. Udruga Kulturban, Pula – Audioart 05	10.000,00
7. Udruga Seasplash, Pula – Seasplash klub	10.000,00
8. Branka Benčić, Pula – Platforma Cinemaniac	10.000,00
9. Udruga Teatar umjetnosti, Pula – Tit (raj )	5.000,00
10. Gradska radionica,Pula – Gradionica fest	5.000,00
11. Neven Radaković,Pula – „Slučaj muzičkog salona“	5.000,00
12. Udruga Kulturban,Pula- Audioart Alpenglow – Styria meets Croatia	5.000,00
13. Ostali programi	10.000,00
<b>NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA</b>	<b>300.000,00</b>
1. RKUD Rudar Raša – 49. središnja smotra narodne glazbe i plesa Istre	50.000,00
2. POU Poreč – 42. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	35.000,00
3. Udruga Tragovi,Rijeka - Očuvanje Vlaškog i žejanskog jezika	30.000,00
4. KUD Istarski Željezničar Roč – „Z armonikom v Roč“ i 19.svjetsko prvenstvo svirača dijatonskih harmonika	25.000,00
5. KUD Ivan Fonović Zlatela,Kršan – Zaštita nematerijalne kulturne baštine Istre-Kršan	20.000,00
6. Folklorno društvo „Pisino“ Pisino - „Nedilja u 5 popolne“	10.000,00
7. RKUD Rudar Raša – „Meh na srcu“ i „Labinske konti“	10.000,00
8. Udruga mladih Pagubice - Supci pod mavricun	10.000,00
9. Udruga Tradeinetno,Pisino – Festival Tradinetno	10.000,00
10. POU Pisino – 14."Mali kanat"	10.000,00
11. Katedra čakavskog sabora Roč – „Bajsi u Draguću“	10.000,00
12. Katedra čakavskog sabora Roč – „Z vijulini sopu muškardini“	10.000,00
13. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Čicariji	10.000,00
14. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	10.000,00
15. LAE XXI,Labin – Virtualni muzej rudarstva i industrije Istre	10.000,00
16. ZT Vodnjan-CI Dignano – 14.Međunarodni festival folklora „Leron“	10.000,00
17. Istarsko povjesno društvo, Pula – Istarske sudbine Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima za II.svjetskog rata i porača	10.000,00
18. Udruga Babin pas,Rovinj – Dani Kažuna Rovinjskog Sela	5.000,00
19. Fenoliga Udruga u kulturi,Medulin – Zimska predavanja	5.000,00
20. Ostali programi	10.000,00
<b>MEDUNARODNA SURADNJA</b>	<b>150.000,00</b>
1. IKA / ACI ,Pula - Dani Istre u Vojvodini 2014.	40.000,00
2. Hrvatski nacionalni komitet ICOM-a – Izazovi muzeja 3	15.000,00
3. KUD „Matko Brajša Rašan“,Pula – Canta en primavera - Malaga 2014.	10.000,00
4. Puhački orkestar Grada Pule– Međunarodno natjecanje zborova i vokalnih skupina u Bad Ischlu,Austrija	10.000,00
5. Emil Knapić,Poreč – Gostovanje na međunarodnoj izložbi	10.000,00
6. IKA / ACI,Pula – Holidays after the fall	10.000,00
7. Grad Labin – Atrium -arhitektura totalitarnih režima XX.stoljeća u gos. urb. razvojem	10.000,00
8. Matija Debeljuh –Apoteka- predstavljanje u Bruxelleu	10.000,00
9. Marin Galerija,Umag – Međunarodna suradnja sa galerijom Ozon	10.000,00
10. LAE XXI,Labin– Rudnici kulture	10.000,00
11. UO Transhistria ensemble – Gostovanje na Donaufestu u Ulmu	10.000,00

<b>12. Ostali programi</b>	<b>5.000,00</b>
<b>OSTALI PROGRAMI</b>	<b>100.000,00</b>
1. Mara d.o.o., Pula – Kalendar XII×II 2015	50.000,00
2. EMI / MEI, Pisino – Nematerijalna kultura i konstrukcija identiteta u Istri na primjeru tradicijske glazbe	20.000,00
3. Dario Marušić, Pula – Praksa violine i Bajsa u Istri	10.000,00
4. Savez udruga Rojc, Pula – Društveni centar Rojc / TEH	10.000,00
5. Ostali programi	10.000,00
<b>KULTURNI PROGRAMI – OSTALO</b>	<b>2.500.000,00</b>
1. Motovun film festival, Zagreb - Motovun film festival 2014.	400.000,00
2. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri, Pula – 20. Sa(n)jam knjige u Istri	240.000,00
3. Zagrebački plesni ansambl, Zagreb – 15. Festival plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat	200.000,00
4. Pula film festival, Pula – 61. Festival igranog filma u Puli	200.000,00
5. Galerija Klovićevi dvori Zagreb – Istra od Rima do Austrije	150.000,00
6. SAKUD Pula – 20. PUF – Međunarodni kazališni festival	150.000,00
7. Udruga Metamedij, Pula – Kulturistra – web portal za kulturu Istarske županije	150.000,00
8. Gradska knjižnica Pisino – Kuća za pisce- Hiža od besid	100.000,00
9. Udruga Čarobnjakov šešir, Pula - Festival uličnih čarobnjaka	90.000,00
10. IKA / ACI, Pula – Umjetničko blago istarske crkve	80.000,00
11. Mediteranski Kiparski Simpozij, Labin – Program rada	70.000,00
12. Kazalište Ulysses, Zagreb- Sezona 2014. Kazališta Ulysses	70.000,00
13. Udruga Val kulture, Zagreb – Legendfest -Festival istarskih narodnih priča, legendi i mitova	60.000,00
14. Humaniora d.o.o., Zagreb – Statuti istarskih gradova	60.000,00
15. TV Istra , Pisino - Kultivator – emisija o kulturi Istre	50.000,00
16. Grad Buje – Buje - Galerija Orseola	50.000,00
17. UO Transhistrria ensemble - Panphonia Istriana/Istarsko mnogozvučje vol.4 -Istromletački	50.000,00
18. Kazališno proljeće u istarskoj zimi	50.000,00
19. Milan Rakovac – Sabrana djela	50.000,00
20. Zagrebački plesni ansambl, Zagreb - Mediteranski plesni centar Savićenta – Plešem u Istri	50.000,00
21. Udruga Prosoli - Sveta glazba, Zagreb – Dvigrad festival	50.000,00
22. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri, Pula – 7. Festival dječje knjige Monte librič	50.000,00
23. Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja – 7. Art Exchange	50.000,00
24. Općina Marčana – 40. Susreti na dragom kamenu	30.000,00

#### Članak 2

Sredstva iz članka 1. ovog Programa doznačiti će se korisnicima sukladno Ugovoru o namjenskom korištenju sredstava koja će Župan Istarske županije – Regione Istriana sklopiti s korisnikom.

Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o korištenju sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana o namjenskom korištenju sredstava.

Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu osam dana od dana objave u "Službenim novinama Istarske županije – Regione Istria".

KLASA: 612-01/13-01/06

URBROJ: 2163/1-01/4-13-3

Pazin, 16. prosinca 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE



Dostaviti:

1. Uredju Državne uprave-Službi za opću upravu
2. Županu IŽ / RI
3. Upravnom odjelu za kulturu IŽ / RI
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ / RI
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIA  
Uradni list Županijskog sabora  
Akočićištu, ulica 10, 52100 Pazin, Hrvatska

20.-12.-2013	
612-01/13-01/365	
2163-1-01/1-13-02	